

**ЦВЕТООБОЗНАЧЕНИЕ В УПОТРЕБЛЕНИИ
В ПРАКТИКЕ КОЛОРИСТИКИ
СОВРЕМЕННОГО ТЕКСТИЛЬНОГО ПРОИЗВОДСТВА**

**COLOUR DESIGNATION
AT APPLICATION OF COLOURISTICS
IN TEXTILE MANUFACTURE**

*Д.С. БОЛЫСБАЕВ, Б.П. ТОРЕБАЕВ, Л.Т. ИБРАГИМОВА,
М.Ж. ДЖАКИПБЕКОВА, Н.Р. ОФИЦЕРОВА, Т.К. САРИЕВА*

*D.S. BOLYSBAEV, B.P. TOREBAEV, L.T. IBRAGIMOVA,
M.J. DJAKIPBEKOVA, N.R. OFITSEROVA, T.K. SARIEVA*

**(Южно-Казахстанский государственный университет им. М. Ауэзова, Республика Казахстан,
Университет "Мирас", Республика Казахстан)**

**(M. Auezov South Kazakhstan State University, Republic of Kazakhstan,
"Miras" University, Republic of Kazakhstan)**

E-mail: daulet.bolysbaev.74@mail.ru; b.torebaev@mail.ru

Статья посвящена цветообозначению в употреблении в практике колористики текстильного производства. В статье изложены возникновение и использование так называемого цветового языка; навыки специалистов, работающих в областях, связанных с цветом, для обозначения названия цветов, которые далеко не каждому известны. Небольшие списки различных оттенков хроматических и ахроматических цветов, употребляемых в русском языке; наименования цветов, которые классифицируются на типы. Авторы анализируют колористический строй и значения отдельных цветов в дизайне текстиля, процесс восприятия и различие цвета на основе систематизированных сведений из физики, физиологии и психологии. В статье также рассматриваются вопросы, связанные с проблемами цветового различия и правильного обозначения цветов в употреблении красящих веществ.

The article considers questions of colour perception and colour designation at their application in colour practice of textile manufacture. The article contains a brief history of colour semantics origin, appearance and use of, so-called, a colour language, ability to distinguish colours and development of colour sight. Work of the specialists operating in the areas connected with colour, for designation of rare and unknown colours. Small lists of various tints of the chromatic and achromatic colours accepted in Russian. Names of colours, which are classified on types. The authors analyze the colour system and values of certain colours in textile design, a colour perception and discrimination processes on the basis of systematised data of physics, physiology and psychology. The article also considers the questions connected with problems of chromatic difference and correct designation of colours at use of colouring agents.

Ключевые слова: семантика цвета, homo sapiens, purpura, terra cotta, амарант, лафит, бордо, тиоиндиго, гаванна, цветовой тон, хроматический и ахроматический цвет, отступающий цвет.

Keywords: colour semantics, homosapiens, purpura, terracotta, amaranth, lafite, wine-coloured, thio indigo, havana, colour tone, chromatic and achromatic colour, receding colour.

При исследовании увеличения способности различать, дифференцировать цвета по мере развития человечества можно говорить и о названиях цветов, которые формировались на основе многолетнего зрительного опыта [1, с. 34]. Сравнивая цвета, люди еще в древности заметили, что одни из них – яркие, светлые, другие, наоборот – темные, блеклые, тусклые. Каждый из них соответственно так и называли. А третьи – просто не имеют цвета, их в искусствоведческой литературе стали называть бесцветными.

О процессе развития цветовой чувствительности человека можно косвенно судить по количеству отдельных слов, обозначающих конкретные цвета в древних языках. Наиболее "древними" цветами, первыми появившимися в человеческой культуре, обычно считаются белый, черный и красный. Древний Восток предполагал наличие 5-элементного мира. Так возник и широко использовался цветовой язык у людей древнего мира, но цветовых тонов в природе существует гораздо больше, чем названий для них. В лексиконе современного, даже очень эрудированного человека число слов для их наименования не превышает обычно и десятой доли различаемых им цветов.

Художественно-колористическое оформление текстильных полотен отделочного производства в текстильной промышленности нельзя рассматривать вне связи с цветоведением. Анализируя колористический строй и отдельные цвета в дизайне текстиля, мы сталкиваемся не только с проблемами цветового различия, но и правильного обозначения цветов в употреблении красящих веществ [2, с. 208].

Любое прилагательное нашей речи может характеризовать цвет. Мы, ощущая цвет, определяем его как свойство, как физическую характеристику внешнего объекта. Например, мы говорим: "Спелый лимон – желтое, а помидор – красное" [3, с.76]. Свет также видится как характеристика источника излучения. Причина этого – "объ-

ектность" нашего восприятия, суть которого заключается в том, что субъективные (психические) образы нашего восприятия представлены сознанию как объекты среды, они отождествляются с предметами внешнего мира. Существует терминологическое смешение между физикой и психофизиологией с применением терминов "свет" и "цвет". Термин "цвет" в физике обычно используется для обозначения монохроматического или узкополосного излучения. Выражение: "Призма разлагает белый свет на цветные лучи" является очень распространенным в физической литературе [4, с.80].

Любое "физическое" название цвета можно развернуть в большой ряд оттенков или разновидностей. Названия цветов в основном произошли прямо от объектов с характерными памятными цветами. Мы определяем цвет как свойство, как физическую характеристику внешнего объекта, его сходство с известным цветом (неба, трав, цветов, птиц и т. д.) и выражаемая словами: голубой, зеленый, розовый, сиреневый, фиолетовый, лиловый, канареечный и т. д.

Прилагательное "коричневый" встречается в письменных источниках с конца XVII века. Первоначально его использовали только для обозначения цвета ткани. Образовано оно от слова "корица", а то в свою очередь является уменьшительной формой от слова "кора". Название цвета – "бежевый" заимствовано из французского языка и первоначально означало натуральную небеленую шерсть. "Байка" – так называют тяжелую, мягкую хлопчатобумажную ткань. Это слово восходит к латинскому "бадиус", то есть "темно-коричневый". Дело в том, что в старину байку красили преимущественно в такой цвет. Терракотовый – красно-рыжий, цвет обожженной глины происходит от слова terra cotta в переводе с латыни означает "сожженная земля". Отмечается особая сдержанность в отношении желтого цвета у армян. Если он присутствует, то в оттенках персика, кото-

рый наряду с гранатом является фруктовым символом этого народа. К слову, многие названия цветов произошли от цвета фруктов и ягод: от вишни – вишневым, от абрикоса – абрикосовый, от малины – малиновый цвет, от лимона – лимонный, а также оранжевый цвет происходит от санскритского *paranga*, что означает "апельсиновое дерево". В свою очередь, отличительным признаком некоторых растений в русском языке стала их окраска. Достаточно вспомнить чернику, голубику, бруснику (старославянское бруснь значит красный), синюху, белозор. Название цветка "лилия" (*Lilium*) пришло в современность из Древней Греции. Между тем в античные времена грекам собственно лилией – *leirion* называлась молочно-белая (*L. candidum*). Согласно преданию, она возникла из капель молока Геры – супруги владыки богов Зевса. Видовое название *candidum* – белая этой лилии дал древнеримский поэт Вергилий. Малина, казалось бы, слово исконно русское, однако есть предположение, согласно которому название дано по цвету ягод. Некоторые ученые считают, что в основе лежит черный цвет (от древнеиндийского *malinas* – черный).

Когда шведский химик Карл Швеле открыл в 1771 г. странный удушливый желто-зеленоватый газ, он назвал его по цвету "хлором". Позднее выяснилось, что он составная часть обыкновенной поваренной соли, Хлор стали применять для изготовления красок, отбелики ткани и т.д. Следует упомянуть о прелестной и поныне популярной повести древнегреческого писателя Лонга "Дафинс и Хлоя" – о любви пастуха и пастушки. Так вот, имя девушки было произведено от существительного "хлоэ", которое означало, свежую зелень, молодые побеги. Позднее и в греческом, и в латинском языках слова "хлорос", "хлорум" стали прилагательным "зеленый".

Важно напомнить, что художественно-технические советы, в состав которых должны войти дизайнеры и технологи высшего класса, оценивают не только дизайнерский проект ткани, но и воплощение замысла в ткани, выпущенной в различных вариантах колористического оформления.

Конкретная и предельная ясность орнамента главной колористической темы – это требование не только дизайнера, оно также вызвано технологическими условиями [5, с.186]. Каждый вариант колористического решения рассматривается и утверждается в отдельности. При оценке колорита ткани на этих советах приходится сталкиваться с такими понятиями, как цвет, тон, насыщенность, светлота и др. Эта терминология главным образом из цветоведения. Также в оценке участвуют и искусствоведческие характеристики (тона холодные, теплые, глубокие и др.), кроме того, литературные образные сравнения (цвет спелого баклажана, арбуза, старой бронзы, горького шоколада, черного тюльпана, зеленого яблока, лесного ореха, жженого кирпича и т.д.). Наконец, химики-колористы пользуются и химической терминологией, определяющей класс, тип и состав красителей.

Для описания всех цветов и оттенков нельзя найти выражение ни на одном из существующих языков. Собственно, цветовые термины: красный, синий, желтый – в современном языке других значений не имеют. Наименования по пигменту: ультрамарин, охра, сажа, кармин, родамин являются узкоспециальными, и они применяются только в профессиях, работающих с красками. Если воспроизвести в процессах крашения или печати любой цвет без существующего образца или количественной характеристики, то любое описание этого цвета не может приблизить его к действительности. И это относительное обогащение лексикона обуславливается тем, что специалисты, работающие в областях, связанных с цветом, применяют для обозначения цветов названия, которые далеко не каждому известны. Например, среди красных цветов различают амарант (красное дерево), лафит и бордо (красное виноградное вино), тиюиндиго (цвет спелого арбуза), червлевый цвет (в свое время половину дани Риму Испания отдавала "натурой" – кермесом, содержащим красный пигмент. "Кермес" – арабское слово, так называлось крохотное насекомое – дубовый червец. Кермес, как пурпур, добывался в сравнительно небольших количествах. Но вот пос-

ле открытия Америки испанские конкистадоры обнаружили заокеанского родственника дубового червеца, который обитал не на дубе, а на кактусе, причем одного вида "нопала") [6, с.2]. Также название богатого и глубокого красно-фиолетового, так называемого императорского цвета – пурпура – занимательная история. Изначально слово *purpura* (лат.) пурпур, служило вовсе не для обозначения цвета. Так назывались моллюски, обитающие в Среднеморском море. Особенность их строения в том, что в мантийной полости они имеют железу, которая выделяет секрет желтоватого цвета. Попав на солнце, этот секрет через какое-то время меняет цвет. Сначала становится зеленым, затем синим, темно-красным и, наконец, красно-фиолетовым. Ловля и соответствующая обработка моллюсков положили начало производству красителя пурпурах. Сочные, яркие тона дают представители отрядов "кубовых" красителей, к числу которых принадлежит и индиго. Само название красителя индиго происходит от латинского *indicus* – "индийский". Интересной является история этого красителя, получившего свое название по месту произрастания – Индии. Еще в глубокой древности жители долины Инда выращивали кустарники индигоноски красильной, которые подвергают процессу ферментации. На местном наречии эти тропические растения называли "нила", что означает "темно-синий". Среди оранжево-коричневых цветов – гаванна (цвет сигары), мускат (мускатный орех) и т.п.

Итак, не только самая обширная область культуры, но и производство, где не обойтись без ассоциаций – названия цветов. Цветоведение дает возможность зафиксировать любой цвет в виде определенной записи – цветового уравнения. Большинство употребляемых в практике колористики текстильного производства цветообозначений происходят от сравнения с какими-либо предметами, явлениями, произведениями искусства или самой природы. Приведем небольшие списки различных оттенков хроматических и ахроматических цветов, употребляемых в русском языке. Напри-

мер, один только красный цвет имеет множество оттенков на основе ассоциаций: кроме бордового, тиюиндиго, червлевого, пурпурного, кирпичного еще и вишневый, малиновый, клюквенный, брусничный, багровый, багряный, пунцовый, гранатовый, рубиновый, кровавый, свекольный, кирпичный, алый, или скарлетт, кумачовый, томатный, коралловый, розовый, терракотовый, маковый, кармин и т. д. А ахроматический цвет – белый имеют на основе ассоциаций несколько оттенков: кроме белоснежного и молочный, кремовый [7, с.448]. Таким образом, наименования цветов классифицируют на три типа: собственно цветные термины; наименования красящего пигмента, перенесенные на цвет; прилагательные от нарицательных имен предметов с привлекательной запоминающейся окраской. Все названные наименования цветов характерны для разговорной речи в текстильном производстве, но эти обозначения не обладают точностью, необходимой в научном определении, и в науке не используются.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Торебаев Б.П.* "Физическое" название цветов: возникновение цветового языка, происхождение цветообозначений // Сб. мат. Междунар. научн. конф. – Лондон, Великобритания, 2019.
2. *Торебаев Б.П.* Процесс колорирования тканей в современном текстильном производстве // Сб. мат. Междунар. научн. конф. – Ванкувер, Канада, 2019.
3. *Торебаев Б.П., Большаев Д.С.* Свет и цвет: представления, восприятия, взаимодействия // Наука и мир. – Волгоград, 2020, № 6.
4. *Спасенников В.В.* Феномен цветовосприятия в эргономических исследованиях и цветоконсультации // Эргодизайн. – 2019, №2.
5. *Борижан Торебаев.* Орнамент и цвет в дизайне текстиля. – Изд.: LAP LAMBERT Academic Publishing. – 2017.
6. *Найденова Н., Трубецкова И.* Мода, цвет, стиль. – М.: "Эксмо" 2012.
7. *Драгунский В.В.* Цветовой личностный тест. – Минск: Харвест, 2001.

REFERENCES

1. *Torebaev B.P.* "Fizicheskoe" nazvanie tsvetov: vzniknovenie tsvetovogo yazyka, proiskhozhdenie tsvetooboznacheniy // Sb. mat. Mezhdunar. nauchn. konf. – London, Velikobritaniya, 2019.

2. Torebaev B.P. Protsess kolorirovaniya tkaney v sovremennom tekstil'nom proizvodstve // Sb. mat. Mezhdunar. nauchn. konf. – Vankuver, Kanada, 2019.

3. Torebaev B.P., Bolysbaev D.S. Svet i tsvet: predstavleniya, vospriyatiya, vzaimodeystviya // Nauka i mir. – Volgograd, 2020, № 6.

4. Spasennikov V.V. Fenomen tsvetovospriyatiya v ergonomicheskikh issledovaniyakh i tsvetokonsul'tirovanii // Ergodizayn. – 2019, №2.

5. Borizhan Torebaev. Ornament i tsvet v dizayne tekstilya. – Izd.: LAP LAMBERT Academic Publishing. – 2017.

6. Naydenova N., Trubetskova I. Moda, tsvet, stil'. – M.: "Eksmo" 2012.

7. Dragunskiy V.V. Tsvetovoy lichnostnyy test. – Minsk: Kharvest, 2001.

Рекомендована кафедрой изобразительного искусства и дизайна ЮКГУ им. М. Ауэзова. Поступила 21.02.20.
